



# САОПШТЕЊЕ

## FIRST RELEASE



Молимо кориснике да приликом употребе података обавезно наведу извор  
*Users are kindly requested to mention the data source*

ГОДИНА/ YEAR VI

САРАЈЕВО, 30. 9. 2013.

БРОЈ/ NUMBER 1

## ЖИВОТНА СРЕДИНА

### ENVIRONMENT

#### СКУПЉАЊЕ И ДИСТРИБУЦИЈА ВОДЕ, 2012. године

##### COLLECTION AND DISTRIBUTION OF WATER, 2012.

У 2012. години било је 328.756.000 м<sup>3</sup> укупно захваћених и преузетих количина воде што је за 0,4% мање у односу на прошлу годину. Од укупне захваћене количине воде из подземних је изворишта захваћено 46,7%, из извора 36,1%, из водотока 14,7%, из акумулација 0,8%, из језера 1,7%.

*In 2012, there were 328.756.000 m<sup>3</sup> of the total volume of abstracted water, which was 0,4% lower than 2011. Out of that, 46,7% of water was abstracted from the ground sources, 36,1% from springs, 14,7% from the watercourses, 0,8% from reservoirs and 1,7% from lakes.*

Укупна количина преузете воде из других водоводних система је за 8,5% мања у односу на претходну годину.

*Total quantity of water taken over from other water systems decreased for 8,5% compared to year ago.*

У 2012. години количина укупно испоручене воде из јавног водовода је за 0,4% мања у односу на претходну годину. У структури потрошње воде највећи су потрошачи била домаћинства, која су утрошила 77,2% укупно испоручене воде из јавног водовода. Јавни водовод у 2012. години је имао губитке воде 0,4% мање у односу на прошлу годину.

*In 2012, the total volume of water distributed from the public water supply amounted to 0,4% less than in 2011. In the structure of water consumption, the greatest consumer were households, consuming 77,2% of the total volume of distributed water. Water losses in 2012 decreased 0,4% compared to year ago.*

Укупна дужина разводне мреже износила је 15.065 км. Број водоводних прикључака је 641.269. Укупан број резервоара износио је 789 или 10,5% више него у 2011.

*The total length of water mains was 15.065. There were 641.269 connections. Total number of reservoirs was 789 or 10,5% more than in 2011.*

У 2012. години број хлоринатора је повећан за 0,7% у односу на претходну годину.

*In the year 2012, the number of chlorinators also increased by 0,7%, as compared to 2011.*

**Табела 1. СНАБДИЈЕВАЊЕ ВОДОМ У ЈАВНОМ ВОДОВОДУ ПРЕМА ВРСТИ ИЗВОРА, `000 м<sup>3</sup>**

*Table 1. Public water supply system by water sources, `000 m<sup>3</sup>*

	Година/Year			Индекси/Indices		
	2010.	2011.	2012.	2012/2010.	2012/2011.	
Укупно	340.334	329.954	328.756	96,6	99,6	Total
Захваћене количине воде	331.774	321.867	321.352	96,8	99,8	Abstracted water
Подземне воде	149.480	147.893	150.156	100,5	101,5	Ground water
Извори	123.614	118.565	115.857	93,7	97,7	Springs
Водотоци	51.560	48.715	47.313	91,7	97,1	Watercourses
Акумулације воде	4.280	2.498	2.605	60,8	104,3	Reservoirs
Језера	2.840	4.196	5.421	190,8	129,2	Lakes
Преузете воде из других водоводних система	8.560	8.087	7.404	86,5	91,5	Water taken from other water supply systems

**Табела 2. ИСПОРУЧЕНЕ ВОДЕ ИЗ ЈАВНОГ ВОДОВОДА, `000 m<sup>3</sup>**

Table 2. Volume of water delivered to users, `000 m<sup>3</sup>

	Година/Year			Индекси/Indices		
	2010.	2011.	2012.	2012/2010.	2012/2011.	
Укупно	164.698	150.834	150.278	91,3	99,6	Total
Домаћинствима	117.707	115.029	115.942	98,5	100,8	Households
Дјелатности – од тога:	40.682	31.120	29.945	73,6	96,2	Activities:
Пољопривреда, шумарство, риболов	1.914	1.727	1.483	77,5	85,8	Agriculture, forestry, fishing
Индустријска и грађевинска дјелатност	28.789	14.764	13.762	47,8	93,2	Industry and constructions
Остале дјелатности	9.979	14.629	14.700	147,3	100,5	Other activities
Другим водоводним системима	6.309	4.685	4.391	69,6	93,7	To other water supply systems

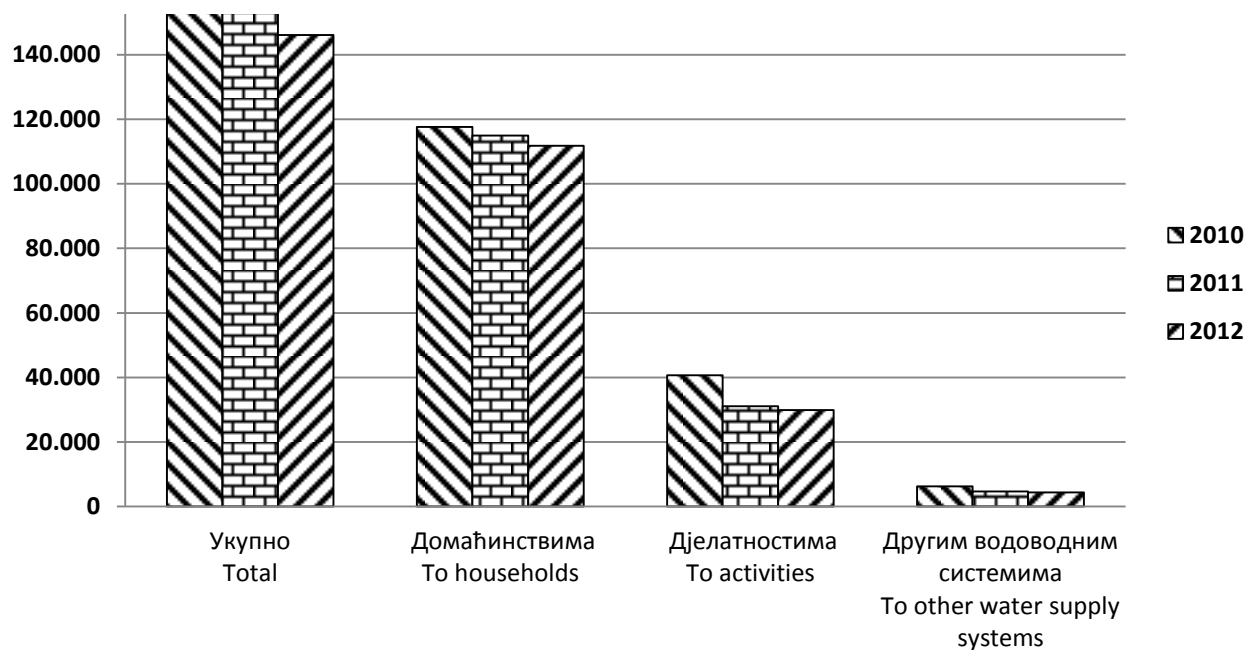
**Табела 3. ГУБИЦИ ВОДЕ ИЗ ЈАВНОГ ВОДОВОДА, `000 m<sup>3</sup>**

Table 3. Water loss, `000 m<sup>3</sup>

	Година/Year			Индекси/Indices		
	2010.	2011.	2012.	2012/2010.	2012/2011.	
Укупно	175.636	179.120	178.478	101,6	99,6	Total

**Графикон 1. ИСПОРУЧЕНЕ ВОДЕ ИЗ ЈАВНОГ ВОДОВОДА, `000 m<sup>3</sup>**

Graph 1. Volume of water delivered to users, `000 m<sup>3</sup>



**Табела 4. ВОДОВОДНА МРЕЖА И УРЕЂАЈИ**

*Table 4. Water supply network and equipment*

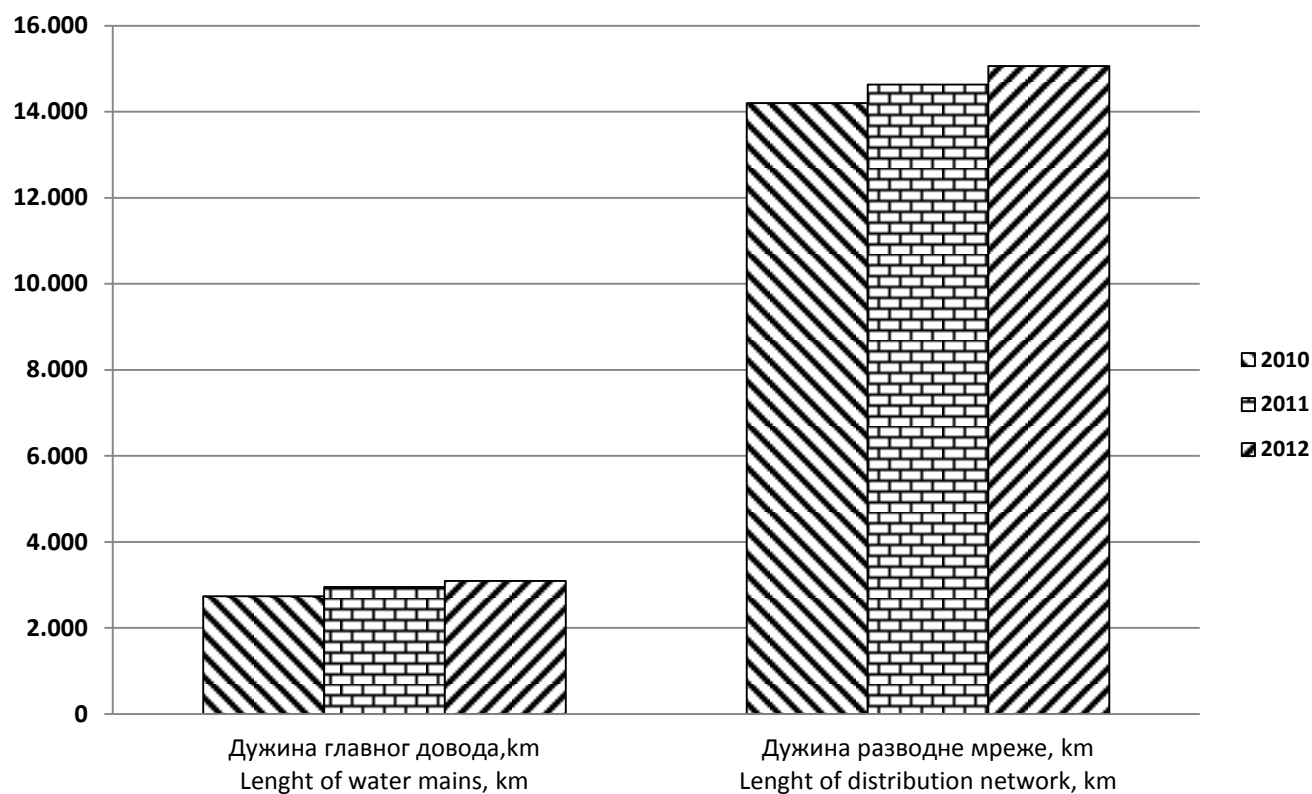
	Година/Year			Индекси/Indices		
	2010.	2011.	2012.	2012/2010.	2012/2011.	
Дужина главног довода, km	2.739	2.956*	<b>3.091</b>	112,8	104,6	Lenght of water mains, km
Дужина разводне мреже, km	14.206	14.631*	<b>15.065</b>	106,1	102,9	Lenght of distribution network, km
Број водоводних прикључака	595.210	628.452	<b>641.269</b>	107,7	102,0	Number of connecting pipes
Резервоари	621	714	<b>789</b>	127,0	110,5	Reservoirs
Филтери	153	153	<b>170</b>	111,1	111,1	Filters
Хлоринатори	256	270	<b>272</b>	106,3	100,7	Chlorinators

\*коригован податак

\*corrected data

**Графикон 2. ВОДОВОДНА МРЕЖА, km**

*Graph 2. Water supply network, km*



## МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА

Подаци о јавном водоводу прикупљају се редовним годишњим статистичким истраживањем (ВОД-2В) од комуналних пословних субјеката и од општинских служби које управљају јавним водоводом у посматраним насељима.

### ДЕФИНИЦИЈЕ

#### Снабдијевање водом

у јавном водоводу сматра се укупно захваћена количина воде из подземних вода, извора, водотока, акумулација и језера, те укупно захваћена количина воде из других водоводних система.

#### Захваћене количине воде

су укупне количине захваћене воде из изворишта вода.

#### Јавна изворишта

су сва каптирана изворишта одакле се врши снабдијевање водовода водом као што су подземни ток, извор, водоток, акумулација и језеро.

#### Испоручена количина воде

је количина воде продате потрошачима.

#### Укупни губици воде

су стварно установљени губици у водоводној мрежи настали због квара или неисправности инсталација на мрежи.

#### Уређаји за прочишћавање воде

су уређаји за прочишћавање (кондиционирање). Под резервоарима се подразумевају укопни и надземни резервоари (у облику торња – куле) који служе за акумулирање воде и осигурање потребног притиска.

#### Дужина главног довода

је дужина цијеви за довод воде и осигурање потребног притиска.

#### Дужина разводне мреже

је дужина водоводне мреже од резервоара до потрошача (без дужине прикључка и мреже у згради).

#### Канализациони прикључак

је спој објеката с уличном канализацијом.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on public water supply are collected through regular annual reports (VOD-2V) from municipal business entities and municipal services which run the public water supply.

### DEFINITIONS

#### Water supply

from public water mains is the total volume of water abstracted from ground waters, springs, watercourses, reservoirs and lakes as well as total volume of water abstracted from other water systems.

#### Abstracted volume of water

is the total volume of water abstracted from water springs.

#### Public springs

are all sources that are used in supplying of water mains, such as ground watercourses, springs, watercourses, reservoirs and lakes.

#### Distributed volume of water

is the volume of water sold to consumers.

#### Total water losses

are actually found losses in water mains caused by mechanical troubles or installation defects on water mains

#### Water treatment plants

are facilities used for purification (conditioning). Tanks are divided into underground and elevated (tower-shaped) ones, used for the accumulation of water and reaching the required pressure.

#### Length of water mains

is the length of pipes used for the supply of water and reaching of the required pressure

#### The length of distribution network

is the length of the water supply network from a tank to a consumer (excluded are the length of connections and network in a building).

#### Connecting pipe

is a connection between the object and street drains.

---

Издаје и штампа Агенција за статистику Босне и Херцеговине, 71000 Сарајево, Зелених беретки 26  
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26  
Телефон/Phone: +387 (33) 220 626 · Телефакс/Telefax: +387 (33) 220 622  
Електронска пошта/E-mail: [bhas@bhas.ba](mailto:bhas@bhas.ba) · Интернетска страница/Web site: <http://www.bhas.ba>

Одговара директор Зденко Милиновић  
Person responsible: Zdenko Milinović, Director General  
Саопштење приредили: Мирза Агић Џенита Бабић  
Prepared by: Mirza Agić Dženita Babić

Штампа: 30 примјерака  
30 copies printed

Подаци из овог саопштења објављују се и на интернету.  
First Release data are also published on the Internet

---